

Dane dot. pacjenta

Klinika / oddział / gabinet
lekarski

KJK Kinder- und Jugendklinik
Breisacher Str. 62
79106 Freiburg

Contact
Biobank Coordination
zkj.hilda-biobank@uniklinik-freiburg.de

Biobank Hilda we Freiburgu **Informacje dla pacjentów po uzyskaniu pełnoletności**

w sprawie oddawania, przechowywania i wykorzystywania materiałów biologicznych oraz w sprawie gromadzenia, przetwarzania i wykorzystywania danych do celów naukowych

Szanowna Pacjentko, Szanowny Pacjencie,

kontaktujemy się, ponieważ niedawno ukończył(a) Pan/Pani 18 lat i stał(a) tym samym pełnoletni(-a).

W Biobanku Hilda we Freiburgu przechowywane są materiały biologiczne, które zostały od Pana/Pani pobrane w przeszłości w ramach badań diagnostycznych. Zgodę na dołączenie do Biobanku Hilda we Freiburgu wyrazili Pana/Pani rodzice, ponieważ w przypadku osób małoletnich wymagana jest zgoda opiekunów prawnych. W chwili uzyskania pełnoletności musi Pan/Pani jednak samodzielnie zdecydować o dalszym wykorzystywaniu swoich próbek i danych.

Przed podjęciem decyzji chcielibyśmy szczegółowo poinformować Pana/Panią o działalności Biobanku Hilda we Freiburgu. W dalszej części zamieściliśmy informacje na temat naszego Biobanku – również Pana/Pani lekarz prowadzący chętnie wyjaśni podczas konsultacji, na czym polega uczestnictwo w Biobanku. W przypadku pytań może się Pan/Pani także skontaktować z osobą wyznaczoną do kontaktu, której dane znajdują się na pierwszej stronie tego pisma. Uczestnictwo w Biobanku Hilda jest dobrowolne i w każdej chwili może Pan/Pani wycofać zgodę na uczestnictwo bez podawania przyczyn i bez obaw o ewentualne negatywne konsekwencje dla dalszego leczenia.

Chcielibyśmy prosić o wsparcie Biobanku Hilda we Freiburgu oraz o dalsze udostępnianie swoich próbek i danych do medycznych projektów naukowych. Jeśli wyraża Pan/Pani zgodę na uczestnictwo w Biobanku, prosimy o podpisanie poniższego Oświadczenia o wyrażeniu zgody. Jeśli nie życzy Pan/Pani sobie dalszego przechowywania swoich materiałów w Biobanku, prosimy nas o tym poinformować. Próbki przechowywane w Biobanku oraz powiązane z nimi dane zostaną wtedy usunięte. Prosimy pamiętać, że próbki, które zostały już użyte w projektach naukowych, lub dane, które zostały włączone do analiz, nie mogą zostać usunięte.

Z góry dziękujemy za zainteresowanie działalnością Biobanku Hilda we Freiburgu – będziemy niezwykle wdzięczni za wsparcie.

Z poważaniem

Brigitte Strahm
Head of the Biobank
Hilda Biobank Freiburg at the Kinder- und Jugendklinik



60174020 ForManFR/03.06.2022